

కొరింథీ మొదటి పత్రిక 9వ అధ్యాయము

1st Corinthians 9

నేను స్వతంత్రుడను కానా? నేను అపొస్తలుడను కానా? మన ప్రభువైన యేసును నేను చూడలేదా? ప్రభువునందు నా పనికి ఫలము మీరు కారా?	1	Am I not an <b>apostle</b> ? am I not free? have I not seen Jesus Christ our Lord? are not <b>ye</b> my work in the Lord? <b>1st Tim 2:7, 2nd Tim 1:11 2nd Cor 3:2</b>
ఇతరులకు నేను అపొస్తలుడను కాకపోయినను మీ మట్టుకైనను అపొస్తలుడనై యున్నాను. ప్రభువునందు నా అపొస్తలుత్వమునకు ముద్రగా ఉన్నవారు మీరే కారా?	2	If I be not an apostle unto others, yet doubtless I am to you: for the seal of mine apostleship are ye in the Lord.
నన్ను విమర్శించు వారికి నేను చెప్పు సమాధానమిదే -	3	Mine answer to them that do examine me is this.
తినుటకును త్రాగుటకును మాకు అధికారము లేదా?	4	Have we not <b>power</b> to eat and to drink? <b>2nd Thess 3:9</b>
తక్కిన అపొస్తలులవలెను, ప్రభువు యొక్క సహోదరులవలెను, కేఫా వలెను విశ్వాసురాలైన భార్యను వెంటబెట్టుకొని తిరుగుటకు మాకు అధికారము లేదా?	5	Have we not power to lead about a sister, a wife, as well as other apostles, and as the <b>brethren</b> of the Lord, and <b>Cephas</b> ? <b>Matt 12:46, Matt 13:55, Mark 3:31, 6:3, Luke 8:19, John 2:12, John 7:3, 5, Acts 1:14, Gal 1:19 Matt 8:14</b>
మరియు పని చేయకుండుటకు నేనును బర్నబాయి మాత్రమే అధికారము లేనివారమా?	6	Or I only and Barnabas, have not we power to forbear working?
ఎవడైనను తన సొంత ఖర్చు పెట్టుకొని దండులో కొలువు చేయునా? ద్రాక్షతోట వేసి దాని ఫలము తినని వాడెవడు? మందను కాచి మందపాలు త్రాగనివాడెవడు?	7	Who goeth a <b>warfare</b> any time at his own charges? who <b>planteth</b> a vineyard, and eateth not of the fruit thereof? or who <b>feedeth</b> a flock, and eateth not of the milk of the flock? <b>2nd Cor 10:4, 2nd Tim 4:7 Deut 20:6, Prov 27:18 John 21:15, 1st Pet 5:2</b>
ఈ మాటలు లోకాచారమును బట్టి చెప్పుచున్నానా? ధర్మశాస్త్రము కూడా వీటిని చెప్పుచున్నది గదా?	8	Say I these things as a man? or saith not the law the same also?
కళ్ళము త్రొక్కుచున్న యెద్దు మూతికి చిక్కము పెట్టవద్దు అని మోషే ధర్మశాస్త్రములో వ్రాయబడియున్నది. దేవుడు ఎద్లకొరకు విచారించు చున్నాడా?	9	For it is written in the law of Moses, <b>Thou</b> shalt not muzzle the mouth of the ox that treadeth out the corn. Doth God take care for oxen? <b>Deut 25:4, Matt 10:10, 1st Tim 5:18</b>
కేవలము మనకొరకు దీనిని చెప్పుచున్నాడా? అవును. మనకొరకే గదా ఈ మాటలు వ్రాయబడెను. ఏలయనగా, దున్నువాడు ఆశతో దున్నవలెను. కళ్ళము త్రొక్కించువాడు పంటలో పాలు పొందుదునను ఆశతో త్రొక్కింపవలెను.	10	Or saith he it altogether for our sakes? For our sakes, no doubt, this is written: that he that ploweth should plow in hope; and that he that thresheth in hope should be <b>partaker</b> of his hope. <b>2nd Tim 2:6</b>
మీకొరకు ఆత్మ సంబంధమైనవి మేము విత్తి యుండగా మీ వలన శరీర సంబంధమైన ఫలములు కోసికొనుట గొప్ప కార్యమా?	11	If we have sown unto you <b>spiritual things</b> , is it a great thing if we shall reap your carnal things? <b>Rom 15:27</b>
ఇతరులకు మీపైని ఈ అధికారంలో పాలు కలిగిన యెడల మాకు ఎక్కువ కలదు గదా? అయితే మేము ఈ అధికారమును వినియోగించు కొనలేదు. క్రీస్తు సువార్తకు ఏ అభ్యంతరమైనను కలుగజేయు కుండుటకై అన్నిటిని సహించు చున్నాము.	12	If others be partakers of this power over you, are not we rather? Nevertheless we have not used this power: but <b>suffer</b> all things, lest we should hinder the gospel of Christ. <b>2nd Cor 11:7</b>
ఆలయకృత్యములు జరిగించువారు ఆలయమువలన జీవనము చేయుచున్నారనియు, బలిపీఠమునొద్ద కనిపెట్టుకొని యుండువారు బలిపీఠముతో పాలివారై యున్నారనియు మీరెరుగరా?	13	Do ye not know that they which minister about holy things <b>live</b> of the things of the temple? and they which wait at the altar are partakers with the altar? <b>Lev 6:16</b>
అలాగున సువార్త ప్రచురించువారు సువార్త వలన జీవింపవలెనని ప్రభువు నియమించి యున్నాడు.	14	Even so hath the Lord ordained that they which preach the gospel should <b>live</b> of the gospel. <b>Luke 10:7, Gal 6:6, 1st Tim 5:17</b>
నేనైతే వీటిలో దేనినైనను వినియోగించుకొనలేదు మీరు నా యెడల ఈలాగున జరుపవలెనని ఈ సంగతులను వ్రాయునులేదు. ఎవడైనను నా అతిశయమును నిరర్థకము చేయుట కంటే నాకు మరణమే మేలు.	15	But I have used none of these things: neither have I written these things, that it should be so done unto me: for it were better for me to die, than that any man should make my glorying void.
నేను సువార్తను ప్రకటించుచున్నను నాకు అతిశయ కారణములేదు. సువార్తను ప్రకటించవలసిన భారము నా మీద మోపబడియున్నది. అయ్యో! నేను సువార్తను ప్రకటించక పోయిన యెడల నాకు శ్రమ.	16	For though I preach the gospel, I have nothing to glory of: for necessity is laid upon me; yea, woe is unto me, if I preach not the gospel!
ఇది నేనిష్టపడి చేసిన యెడల నాకు జీతము దొరకును. ఇష్టపడక పోయినను	17	For if I do this thing willingly, I have a reward: but if

గృహనిర్వాహకత్వము నాకు అప్పగింపబడెను.		against my will, a dispensation of the gospel is <b>committed</b> unto me. Gal 2:7, Phil 1:17, Col 1:25
అట్లయితే నాకు జీతమేమి? నేను సువార్తను ప్రకటించునప్పుడు సువార్తయందు నాకున్న అధికారమును పూర్ణముగా వినియోగ పరచుకొనకుండ సువార్తను ఉచితముగా ప్రకటించుటయే నా జీతము.	18	What is my reward then? Verily that, when I preach the gospel, I may make the gospel of Christ without charge, that I <b>abuse</b> not my power in the gospel. 1st Cor 7:31
నేను అందరి విషయమై స్వతంత్రుడనై యున్నను, ఎక్కువ మందిని సంపాదించు కొనుటకై, అందరికిని నన్ను నేనే దాసునిగా చేసికొంటిని.	19	For though I be free from all men, yet have I made myself <b>servant</b> unto all, that I might gain the more. Gal 5:13
యూదులను సంపాదించుకొనుటకు యూదులకు యూదునివలె ఉంటిని. ధర్మశాస్త్రమునకు లోబడిన వారిని సంపాదించు కొనుటకు నేను ధర్మశాస్త్రము నకు లోబడినవాడను కాక పోయినను, ధర్మశాస్త్రమునకు లోబడిన వానివలె ఉంటిని.	20	And unto the <b>Jews</b> I became as a Jew, that I might gain the Jews; to them that are under the law, as under the law, that I might gain them that are under the law; Acts 16:3
దేవుని విషయమై ధర్మశాస్త్రము లేనివాడను కాను కాని, క్రీస్తు విషయమై ధర్మశాస్త్రము నకు లోబడినవాడను. అయినను ధర్మశాస్త్రము లేనివారిని సంపాదించు కొనుటకు ధర్మశాస్త్రము లేని వారికి ధర్మశాస్త్రము లేని వాని వలె నుంటిని.	21	To them that are <b>without law</b> , as without law, (being not without law to God, but under the law to Christ,) that I might gain them that are without law. Romans 2:12
బలహీనులను సంపాదించుకొనుటకు బలహీనులకు బలహీనుడనైతిని. ఏ విధము చేతనైనను కొందరిని రక్షింపవలెనని, అందరికి అన్నివిధములవాడనై యున్నాను.	22	To the <b>weak</b> became I as weak, that I might gain the weak: I am made all things to all men, that I might by all means save some. Romans 15:1
మరియు నేను సువార్తలో వారితో పాలివాడనగుటకై దానికొరకే సమస్తమును చేయుచున్నాను.	23	And this I do for the gospel's sake, that I might be partaker thereof with you.
పందెపురంగమందు పరుగెత్తువారందరు పరుగెత్తుదురు గాని యొక్కడే బహుమానము పొందునని మీకు తెలియదా ? అటువలె మీరు బహుమానము పొందునట్లుగా పరుగెత్తుడి.	24	Know ye not that they which run in a race run all, but one receiveth the prize? So <b>run</b> , that ye may obtain. Heb 12:1
మరియు పందెమందు పోరాడు ప్రతివాడు అన్ని విషయములయందు మితముగా ఉండును. వారు క్షయమగు కిరీటమును పొందుటకును, మనమైతే అక్షయమగు కిరీటమును పొందుటకును మితముగా ఉన్నాము.	25	And every man that <b>striveth</b> for the mastery is temperate in all things. Now they do it to obtain a corruptible crown; but we an <b>incorruptible</b> . 1st Tim 6:12, 2nd Tim 2:5 James 1:12, Rev 2:10
కాబట్టి నేను గురిచూడనివాని వలె పరుగెత్తువాడను కాను. గాలిని కొట్టినట్లు నేను పోట్లాడుట లేదు గాని,	26	I therefore so run, not as uncertainly; so fight I, not as one that beateth the air:
ఒకవేళ ఇతరులకు ప్రకటించిన తరువాత నేనే భ్రష్టుడనైపోదునేమో అని నా శరీరమును నలగగొట్టి దానిని లోపరచు కొనుచున్నాను.	27	But I keep under my body, and bring it into subjection: lest that by any means, when I have preached to others, I myself should be a <b>castaway</b> . Jer 6:30, 2nd Cor 13:5